

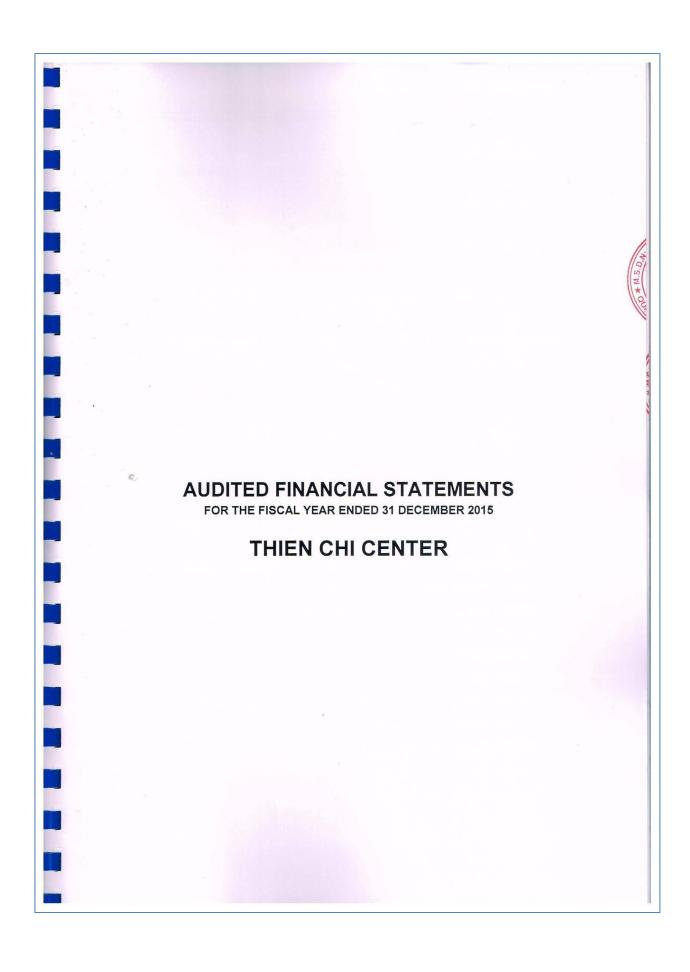
CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN THỦY CHUNG - THUY CHUNG AUDITING CO., LTD

# BÁO CÁO KIỂM TOÁN **AUDIT REPORT**

# **AUDITED FINANCIAL STATEMENTS**

FOR THE FISCAL YEAR ENDED 31 DECEMBER 2015

THIEN CHI CENTER





# CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN THỦY CHUNG - THUY CHUNG AUDITING CO., LTD



No. 174

Ho Chi Minh City, 22 April 2016

# AUDITOR'S REPORT ON THE FINANCIAL STATEMENTS FOR THE FISCAL YEAR ENDED AT 31/12/2015

# TO THE DIRECTOR OF THIEN CHI CENTER

We have audited the financial statements ended 31<sup>st</sup> December 2015 on pages from 03 to 09 including Balance Sheet, Income statement and Note to the Financial Statement of your Center attached with hereafter.

The Company's Manager is responsible for the preparation of the financial statements. Our responsibility is to form an independent opinion based on our audit.

## Basis of opinion

We conducted our audit in accordance with Vietnamese Standards on Auditing as well as with international standards accepted by the Socialist Republic of Vietnam. Those standarts require that we have to plan and perform the audit to obtain reasonable assurance that the financial statements are free from material misstatement. And the audit includes examining, on test basis, evidence supporting principle used and significant estimates made by management, as well as evaluating the overall financial statement representation. We believe that our audit provides us reasonable basis for our opinion.



# CÔNG TY TNHH KIỂM TOÁN THỦY CHUNG - THUY CHUNG AUDITING CO., LTD



ad office: 5th floor, 97 Nguyen Cong Tru St., Nguyen Thai Binh Ward, Dist 1. HCMC - Tel: (84.8) 3914 1154 - Fax: (84.8) 3914 1151 - Email: auditto@thuvchung.com.vn - Website: www.thuvchung.com.v

# Opinion

In our opinion, in the all material respects the financial statements give a true and fair view of the financial statement of the Center as at 31<sup>st</sup> December 2015 and have been prepared in accordance with International accounting standards for non-profit organization.

Yours faithfully

DEPOTY DIRECTOR - AUDITOR

CONG TY
THÁCH NHIỆM HỮU MẠN THỦY CHUNG
THỦY CHUNG

PHAM GIA BAO NGOC
Certificate of audit practice registration

No.: 1267-2013-013-1

**AUDITOR** 

VO THI LINH CHI

Certificate of audit practice registration

No.: 1838-2013-013-1

# THIEN CHI CENTER

# BALANCE SHEET As at December 31, 2015

Code		At 31/12/2015	At 31/12/20
	ASSETS		
	Fixed Assets	-	
010	Intangible assets- shop		
014	Intangible assets- Others		
028	Tangible assets	1,136,882,250	1,342,575,59
028a	Depreciable assets	(837,698,250)	(941,943,34
040	Financial Assets	7,213,125,000	7,475,130,00
044	Total assets (I)	7,512,309,000	7,875,762,25
	Current assets (II)		
050	Stock of raw materials	1 200 000 227	1 202 112 1
060	Stock of goods	1,280,800,336	1,383,118,18
064	Advances, repayment under orders	=	
068	Repayment under order	-	
072	Other payables	2 422 005 501	
084	Cash in bank	3,433,985,601	4,679,604,82
088	Cash on hand	5,715,303,399	6,437,987,80
092	Prepaid expenses	9,570,125	13,305,72
096	Total II	10 420 650 461	10 51 101 5 50
070	1014111	10,439,659,461	12,514,016,53
110	TOTAL (I+II)	17,951,968,461	20,389,778,78
*	LIABILITIES & EQUITY		
	Ownership		
120	Social or individual capital	6,243,542,392	6,243,542,39
124	Difference from revaluation	-	0,2 10,0 12,0 )
126	Legal provisions		
130	Regulated provisions	-	
132	Other provisions	-	
134	Carried to new accounting year	12,898,879,357	7,569,920,49
136	Current year result	(2,746,200,812)	5,328,958,86
140	Regulated provisions	(=,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	3,320,730,00
142	Total ownership (I)	16,396,220,937	19,142,421,74
	DEBTS		
154	Provision for risks and expenses		
56	Loan and dept	-	
64	Advances and repayment under order in progress	-	
.66	Suppliers and related accounts	-	
72	Other debts	1,555,747,524	1,247,357,039
174	Prepaid profit		
176	Total II	1,555,747,524	1,247,357,039
.80	Total (I+II)	17,951,968,461	20,389,778,788
	HCMC Date December 31, 2015	1,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	20,505,770,700
	DIRECTOR	5	

# THIEN CHI CENTER

# OPERATION RESULT

From January 1 to December 31, 2015

Co	<u>de</u>	<u>Description</u>	In 2015	In 2014
		INCOME		
70		Sale of product	3,292,244,574	2,810,789,784
	701	Sales of product	3,288,224,574	2,808,119,784
	703		4,020,000	2,670,000
71		Sales of services	4,020,000	2,670,000
72		Difference in re-assessment of assets		•
74		Subsidy	10,590,753,791	19,083,051,819
		Subsidy from Sponsor	10,477,269,791	18,943,650,119
		Other subsidy	113,484,000	139,401,700
76		Financial profits	363,351,777	305,730,204
	766	Difference of exchange rate	35,425,773	9,550,556
	768	Interest from bank	23,698,254	25,407,148
	768	Interest fro credit activities	304,227,750	270,772,500
232		Total of income	14,246,350,142	22,199,571,807
		EXPENSES		,100,011,001
60		Purchase of material and provision	3,494,831,387	3,170,212,835
	601	Purchase of material	3,288,224,574	2,951,573,407
	(*)	Purchase of other material, fuel	158,900,150	162,548,000
	606	Purchase of energy	47,706,663	56,091,428
61		External services purchase	5,537,800,854	5,783,518,069
	613	Location	171,871,800	137,761,800
	615	Reparation expenses	641,451,392	777,547,868
	617	Training, stationary & research expenses	4,357,228,450	4,477,938,611
	618	Other External services purchase	367,249,212	390,269,790
62		Other moving & services	273,185,471	290,346,312
64		Staff expenses	7,249,015,634	6,888,193,414
65		Other managerment expenses		•
66		Financial expenses	2,162,110	1,821,212
66a		Assets liquidation expenses		-,, <b></b>
69		Exchange rate differences	91,618,248	135,302,102
67		Special expenses	209,400,000	387,100,000
68		Lost sale assets expenses	134,537,250	214,119,000
_		Total of expenses	16,992,550,954	16,870,612,944
		RESULT OF OPERATION	(2,746,200,812)	5,328,958,863
		profit taxes		
		PROFITS/LOSS	(2,746,200,812)	5,328,958,863
	(*)	Total of code 602:605		,,,-

(\*) Total of code 602;605 Date December 31, 2015

DIRECTOR

Nguyễn Văn Chân

# UNION OF SCIENCE & TECHNOLOGY ASSOCIATIONS BINH THUAN PROVINCE (VUSTA)

# THIEN CHI CENTER COMMUNITY SUPPORT & DEVELOPMENT (TCC)

194 Bui thi Xuan - Phan Thiet - Viet Nam Tel/Fax:(062).839147 Email:thichico@vnn.vn www.thienchi.org

# NOTES OF FINANCIAL STATEMENT From 01/01/2015 to 31/12/2015

# 1. Organization characteristics

Structure of ownership: Thien Chi Center for community support and development (Thien Chi Center in short)

is a local non-profit organization, directly under The Union of Science and Technology Associations of Binh

Thuan province according to decision No.165 QĐ/LHH dated 8 Dec, 2005.

Scope of operation: consultancy, training, support and community development in rural areas.

Place of operation: Binh Thuan province.

# 2. Forms of filling:

Using accounting software of WBILAN of COTE QUESTE-FRANCE to record all accounting transactions and

check the use of funds received from donors as stipulated in the Decision No.165QĐ/LHH dated 08/12/2005.

## 3. Financial indicators:

The below financial indicators have been performed in Binh Thuan province:

#### 3.1 Operating assets

Assets include all working equipments whose values are over 30.000.000 VND.Certain obsolete and useless

assets are liquidated this year and others are allocated to depreciation.

Unit:	VND
-------	-----

Oint: VIID				
At 31/12/2015	Beginning	Increasing	Decreasing	Ending balance
Assets and tools	1.342.575.590	33.089.000	238.782.340	1.136.882.250
At Duc Linh project	56,438,000			56,438,000
At Thien Chi Office	7.842.000			7,842,000
At Tanh Linh project	67.010.000			67,010,000
At Ham Thuan Nam	43.040.000		1.500.000	41.540.000
At Computer Centers Tanh Linh	263.901.000	33.089.000		296.990.000
At Computer Centers Duc Linh	387.278.590		172.202.340	215.076.250
At Computer Centers Ham Thuan Nam	517.066.000		65.080.000	451.986.000

### 3.2 Depreciation

The total amount of depreclation in 2015 is 134.537.250 VND

## 3.3 Employee status (Unit: VND)

	Year 2015	Year 2014
Total number of employees	63	70
Total salary	5.592.008.084	5.419.932.163
Monthly average salary per person	7.396.836	6.450.000

- + The policy of annual salary increase is unchanged. However, the average income of year 2015 decrease to 14,68% due in part to the increase in personnel.
- + Thien Chi has a policy to allow employees to borrow money from social insurance fund (not exceeding 70% of their social insurance), monthly paid by installments. The total advance of employees as of 31/12/2015 is 345.650.000 VND
- + In 2008, Thien Chi Center has registered the social insurance to all employees.

### 3.4 Credit operation

Groups carry out loan operation. The credit loan granted to economic support has increased up to 5.000.000 without interest. Besides, in job creation program, the project continues to lend money to individuals up to 25.000.000 VND to support them to pay salary to the poor workers or purchase materials with the monthly interest 0,5%. In 2015, the project concentrates on the credit loan program without interest supporting the poor households and has also granted loan with 0,5% monthly interest to the poor households which have borrowed money at the 7th revolution in raising livestocks, cultivation or small trading.

The credit status is as follows:

#### 3.4.1 Supplying credit:

At 31/12/2015	Total	Economic program
	VND	VND
Poor families	7,213,225,000	7,213,225,000
+ Duc Linh	3,756,600,000	3,756,600,000
+ Tanh Linh	2,366,825,000	2,366,825,000
+ Ham Thuan Nam	1,089,800,000	1,089,800,000

## 3.4.2 Transfer of credit funds for Duc Linh communes management:

In 2015, credit programs in Tra Tan refunds for project Duc Linh 50,000,000 VND after 10 years of implementation of the program here. So now the program has stopped performing and no debt.

#### 3.4.3 Income from credit operation in the year 2015:

- Interest from bank deposits and short-term: 23,698,254 VND - Interest from credit operations: 304,227,750 VND

# 3.4.4 Other income:

- Interest from social insurance funds for loans: 39,051,000 VND - Other income: 74,433,000 VND

**3.5 Operating expenses:** In 2015, details of operating expenses are as follows:

Items		Amount( VND
1.Cost of material:		24
1.1 Cost of handicrafts	1,562,437,772	3,288,224,574
1.2 Cost of bamboo bike	1,725,786,802	
2.Cost of other materials, tools:	1,723,700,002	150 000 150
2.1 Stationery	29,387,850	158,900,150
2.2 Equipment and tools	121,207,300	
2.3 Schools computer expenses	8,305,000	
3. Energy expenses:	0,505,000	47.706.662
3.1 Gas, electricity, water	47,706,663	47,706,663
4. Location expenses:	47,700,003	171 971 900
4.1 Rental, office supplies	171,871,800	171,871,800
5. Repairs & petrol expenses:	171,071,000	641 451 202
5.1 Repair motorbike, gasoline for staffs in mission	641,451,392	641,451,392
6. Training & tools, stationery expenses:	011,101,072	4,992,468,912
6.1 Non smoking day	99,693,000	4,592,400,912
6.2 Training to saving credit groups	60,383,520	
6.3 Training to local village workers	87,819,900	
6.4 Training to agricultural and veterinary classes	80,714,700	
6.5 Cost of education materials	50,714,700	
6.6 Cost of visiting agricultural program	33,400,000	
.7 Cost of modeling agricultural program	67,612,500	
.8 Cost of buying tools, seed agricultural program	14,782,500	
.9 Cost of photocopy of training materials	4,921,700	
.10 Cost of workshop model, competitions	44,446,400	
.11 Cost of education materials	192,775,220	
12 Cost of training in health education	851,009,840	
13 Purchase of equipment for schools	168,913,500	
14 Medicines and vermifuges for schools	100,713,300	
15 Scholarships	1,127,127,000	
16 Counterparts	131,183,200	
17 Staffs training	181,604,000	

6.18Training for women's right for employments	252,000	
6.19 Cost for training play team	-52,000	
6.20 Purchase of medicines for mosquitoes impregnation	9 225 000	
6.21 Purchase of net protect from mosquito	8,335,000	
6.22 Cost of community latrines	220 500 000	
6.23 Waste recycling expenses	230,569,000	
6.24 Audit's fees	221,202,000	
6.25 Project expansion assessing fee	26,011,540	
6.26 Training to women's group	-	
6.27 Poor households expenses	406,233,930	
6.28 Cost for road and bridges proïect	291,303,212	
6.29 Cost of nylon bag collection	209,400,000	
5.30 Training to handicrafts group	-	
5.31 Support for volunteer	315,489,700	
	2,748,300	
3.3.1 cooper limited in a second limited in a	-	
.33 Loss on liquidation of assets	-	
.34 Depreciation expenses	134,537,250	14.6
.34 Credit risk expenses		100
Other expenses:		75,946,00
1 Miscellaneous	75,946,000	73,940,00
Cost of moving and other services:	73,240,000	
1 Transportation charges	12.505.000	273,185,47
2 Staff mission expenses	12,565,000	
Post & telecommunication charges	58,373,000	
Staff expenses:	202,247,471	
Staff salary		7,249,015,634
Salary and other allowances to local village workers	5,592,008,084	
Accident insurance to staffs	906,649,400	
Social insurance to staffs	64,541,000	
- THE MICHAELICE TO STAILS	685,817,150	

10. Financial expenses:		93,780,358
10.1 Bank charges 93	220,000	
10.2 Bank charges 94	434,431	
10.3 Bank charges 95	294,976	
10.4 Bank charges 96	291,209	
10.4 Bank charges 16	-	
10.5 Financial expenses:	921,494	
10.6 Exchange rate differences	91,618,248	
11. Supporting fee		-
11.1 Support to Tanh Linh	-	
11.2 Supporting to Ham Thuan Nam	_	
12. Other:		-
12.1 Other	-	
Total		16,992,550,954

4. Source

No	Name of supporter	Amount (VND)
1	HSBC bank	123,859,000
2	Mekong Plus	10.152.942.943
3	Sharing international	11.106.385
4	Gerard Hilteen	27,336,000
5	US Embassy	19,200,600
6	Social Enterprise Grant	101,829,100
7	Personal	40.995.763
	TOTAL	10.477.269.791

Phan Thiet, December 31, 2015

Director,
IRUNG TÂM
Hỗ TRƠ
VÀ PHÁTT THỆN CH

Nguyen Van Than